ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 19ης Ἰουνίου 1981

περί ὑγειονομικῶν προϋποθέσεων καί κτηνιατρικοῦ πιστοποιητικοῦ κατά τίς εἰσαγωγές νωποῦ κρέατος ἀπό τήν Ἑλβετία

(81/526/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη :

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν ὁδηγία 72/462/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί τῶν ὑγειονομικῶν προβλημάτων καί τῶν ὑγειονομικῶν μέτρων κατά τίς εἰσαγωγές ζώων τοῦ βοείου καί χοιρείου εἴδους καί νωπῶν κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 77/98/ΕΟΚ (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 16,

Ἐκτιμώντας :

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά καθορισθοῦν οἱ ὑγειονομικοί κανόνες κατά τίς εἰσαγωγές νωποῦ κρέατος ἀπό τήν Ἑλβετία·

ὅτι, σύμφωνα μέ διαπιστώσεις ἀποστολῆς τῆς Κοινότητος, φαίνεται ὅτι ἡ ὑγειονομική κατάσταση στήν Ἑλβετία εἶναι ἐξίσου καλή μέ αὐτή πού ἐπικρατεῖ στίς περισσότερες χῶρες τῆς Κοινότητος, ἰδίως ὅσον ἀφορᾶ τίς ἀσθένειες πού μεταδίδονται μέσω τοῦ κρέατος·

ὅτι, ἐπιπλέον, οἱ ἁρμόδιες κτηνιατρικές ἀρχές τῆς Ἑλβετίας ἔχουν διαβεβαιώσει ὅτι δέν ἔχουν ἐμφανισθεῖ, κατά τούς τελευταίους 12 τουλάχιστον μῆνες, οἱ ἑξῆς ἀσθένειες: πανώλη τῶν βοοειδῶν, ἐξωτικός ἀφθώδης πυρετός, ἀφρικανική πανώλη τῶν χοίρων, κλασική πανώλη τῶν χοίρων, μεταδοτική παράλυση τῶν χοίρων (ἀσθένεια τοῦ Teschen) καί κυστιώδης ἀσθένεια τῶν χοίρων· ὅτι δέν ἔχουν γίνει ἐμβολιασμοί κατά τῶν ἀσθενειῶν αὐτῶν κατά τό ἐν λόγω χρονικό διάστημα καί ὅτι δέν ὑπάρχουν στήν Ἑλβετία χοῖροι ἐμβολιασμένοι κατά τῆς κλασικῆς πανώλους τῶν χοίρων·

ὅτι οἱ ἁρμόδιες κτηνιατρικές ἀρχές τῆς Ἑλβετίας ἔχουν ἀναλάβει τήν ὑποχρέωση νά ἀνακοινώσουν στήν Ἐπιτροπή τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καί στά Κράτη μέλη, τηλετυπικῶς ἤ μέ τηλεγράφημα, ὅτι διαπιστώθηκε ἐκδήλωση μιᾶς ἀπό τίς προαναφερθεῖσες ἀσθένειες, ἤ ὅτι τροποποιήθηκαν τά ὑγειονομικά μέτρα κατά τῶν ἐν λόγω ἀσθενειῶν, ἐντός 24 ὡρῶν ἀπό τῆς στιγμῆς τῆς πιστοποιήσεως ἤ τῆς τροποποιήσεως πού ἀναφέρεται·

ὅτι οἱ ἁρμόδιες κτηνιατρικές ἀρχές τῆς Ἑλβετίας, ἔχουν διαβεβαιώσει πώς θά ἐξασφαλίσουν ὅτι τό νωπό κρέας ξένης προελεύσεως δέν θά ἀποθηκεύεται μέ τό κρέας ἑλβετικῆς προελεύσεως πού πρόκειται νά ἐξαχθεῖ στήν Κοινότητα·

ὅτι λόγω τῶν εἰδικῶν ὑγειονομικῶν συνθηκῶν πού ἐπικρατοῦν σέ ὁρισμένα Κράτη μέλη ὅσον ἀφορᾶ τόν ἀφθώδη πυρετό, ἀπολαύουν εἰδικῶν διατάξεων κατά τό ἐνδοκοινοτικό ἐμπόριο, καί ὡς ἐκ τούτου θά ἔπρεπε νά ἐπιτραπεῖ νά ἐφαρμόζουν εἰδικές διατάξεις κατά τίς εἰσαγωγές ἀπό τρίτες χῶρες· ὅτι οἱ διατάξεις αὐτές πρέπει νά εἶναι τουλάχιστον τόσο αὐστηρές ὅσο καί ἐκεῖνες οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται ἀπό τό ἴδιο Κράτος μέλος κατά τό ἐνδοκοινοτικό ἐμπόριο·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά ἐπανεξετασθεῖ ἡ ἀπόφαση αὐτή μέ σκοπό τήν προσαρμογή πρός τούς κοινοτικούς κανόνες πού ἀφοροῦν τόν ἔλεγχο καί τήν ἐξάλειψη τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ ἐντός τῆς Κοινότητος

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μόνιμης Κτηνιατρικῆς Ἐπιτροπῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Ἄρθρο 1

1. Τά Κράτη μέλη ἐπιτρέπουν τήν εἰσαγωγή τῶν ἑξῆς κατηγοριῶν νωποῦ κρέατος ἀπό τήν Ἑλβετία :

α) νωπό κρέας κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν, βάσει τῶν ἐγγυήσεων πού ὁρίζονται στό κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνα μέ τό παράρτημα Α πού πρέπει νά συνοδεύει τήν ἀποστολή,

β) νωπό κρέας κατοικιδίων μονόπλων, βάσει τῶν ἐγγυήσεων πού ὁρίζονται στό κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνα μέ τό παράρτημα Β πού πρέπει νά συνοδεύει τήν ἀποστολή.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 302 τῆς 31. 12. 1972, σ. 28.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 26 τῆς 31. 1. 1977, σ. 81.

2. Τά Κράτη μέλη δέν ἐπιτρέπουν τήν εἰσαγωγή κατηγοριῶν νωποῦ κρέατος ἀπό τήν 'Ελβετία πού δέν ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.

"Αρθρο 2

Μέχρις ὅτου θεσπισθοῦν ἀπό τό Συμβούλιο κανόνες περί ἐλέγχου καί ἐξαλείψεως τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ στήν Κοινότητα, καί ἐφόσον ἐξακολουθεῖ ἡ ἀπαγόρευση ἐμβολιασμοῦ κατά τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ, ἡ 'Ιρλανδία καί τό 'Ηνωμένο Βασίλειο ὅσον ἀφορᾶ τή Βόρειο 'Ιρλανδία, δύνανται νά διατηρήσουν τούς ἐθνικούς ὑγειονομικούς κανόνες σχετικά μέ τήν προστασία κατά τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ, ὅσον ἀφορᾶ τό βόειο, χοίρειο, πρόβειο καί αἴγειο νωπό κρέας πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α.

"Αρθρο 3

'Η παρούσα ἀπόφαση δέν ἰσχύει γιά εἰσαγωγές ἀδένων καί ὀργάνων πού ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει νά εἰσαχθοῦν γιά τήν παρασκευή φαρμάκων.

"Αρθρο 4

'Η παρούσα ἀπόφαση ἐπανεξετάζεται μέ σκοπό τήν προσαρμογή τῶν κοινοτικῶν κανόνων περί ἐλέγχου καί ἐξαλλείψεως τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ στήν Κοινότητα καί ὁπωσδήποτε πρό τῆς 1ης 'Ιουλίου 1982.

"Αρθρο 5

'Η παρούσα ἀπόφαση ἐφαρμόζεται ἀπό 1ης 'Ιανουαρίου 1982.

"Αρθρο 6

'Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 19 'Ιουνίου 1981.

Γιά τήν 'Επιτροπή

'Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

γιά νωπό κρέας (1) κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν πού προορίζεται γιά ἀποστολή στήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα

Χώρα προορισμοῦ :.....

'Αριθμός δημοσίου πιστοποιητικοῦ ὑγείας (2):.....

Χώρα ἐξαγωγῆς : ΕΛΒΕΤΙΑ

'Υπουργεῖο :.....

'Υπηρεσία :.....

Στοιχεῖα :.....
(Προαιρετικό)

I. **'Αναγνώριση**

Κρέας ἀπό :.....
(Εἶδος ζώου)

Εἶδος τεμαχίων :.....

Εἶδος συσκευασίας :.....

Ἀριθμός τεμαχίων ἤ μονάδων συσκευασίας :.....

Καθαρό βάρος :.....

II. **Προέλευση τοῦ κρέατος**

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(-ῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) σφαγείου(-ων):.....

.....

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) ἐργαστηρίου(-ων) τεμαχισμοῦ:.....

.....

III. **Προορισμός τοῦ κρέατος**

Τό κρέας ἀποστέλλεται : ἀπό.....
(Τόπος ἀποστολῆς)

στ :.....
(Χώρα καί τόπος προορισμοῦ)

μέ τό ἑξῆς μεταφορικό μέσο (3):.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἀποστολέα :.....

.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ παραλήπτη :.....

.....

(1) Νωπό κρέας: ὅλα τά τμήματα τῶν κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν, κατάλληλα γιά ἀνθρώπινη κατανάλωση, πού δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ καμιά ἐπεξεργασία συντηρήσεως. 'Εντούτοις διατηρημένα διά ψύξεως καί κατεψυγμένα κρέατα θεωροῦνται ὡς νωπά.

(2) Προαιρετικό ὅταν ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει τήν εἰσαγωγή νωποῦ κρέατος γιά χρήση ἄλλη ἐκτός ἀπό τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 19 ὑπό α τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ.

(3) Γιά τά βαγόνια τραίνου καί τά φορτηγά αὐτοκίνητα σημειώνεται ὁ ἀριθμός μητρώου, γιά τά ἀεροπλάνα ὁ ἀριθμός πτήσεως καί γιά τά πλοῖα τό ὄνομα.

IV. **'Υγειονομική βεβαίωση**

'Ο ὑπογεγραμμένος ἐπίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει :

1. ὅτι τό ἀνωτέρω ἀναφερόμενο νωπό κρέας προέρχεται ἀπό :

   — ζῶα τά ὁποῖα εὑρίσκονται στήν ἐπικράτεια τῆς 'Ελβετίας ἐπί τρεῖς τουλάχιστον μῆνες πρό τῆς σφαγῆς τους ἤ ἀπό τῆς γεννήσεώς τους, ἐφόσον πρόκειται γιά ζῶα ἡλικίας κάτω τῶν τριῶν μηνῶν,

   — ζῶα πού προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις στίς ὁποῖες δέν ἔχει ἐκδηλωθεῖ ἀφθώδης πυρετός κατά τήν διάρκεια τῶν προηγουμένων 30 ἡμερῶν καθώς ἐπίσης καί σέ ἀκτίνα 10 χμ κατά τή διάρκεια τῶν προηγουμένων 30 ἡμερῶν,

   — ζῶα πού ἔχουν μεταφερθεῖ στό ἐγκεκριμένο σφαγεῖο χωρίς νά ἔλθουν σέ ἐπαφή μέ ζῶα τά ὁποῖα δέν πληροῦν τούς ὅρους πού ἀπαιτοῦνται γιά ἐξαγωγή τοῦ κρέατός τους στήν Κοινότητα, καί, ἐάν ἔχουν μεταφερθεῖ μέ μεταφορικά μέσα, αὐτά τά τελευταῖα ἔχουν καθαρισθεῖ καί ἀπολυμανθεῖ πρίν ἀπό τή φόρτωση,

   — ζῶα πού ἔχουν ὑποβληθεῖ κατά τίς 24 ὧρες πρό τῆς σφαγῆς τους σέ ὑγειονομική ἐξέταση στό σφαγεῖο, ὅπως ἀναφέρεται στό κεφάλαιο V τοῦ παραρτήματος Β τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ, καί δέν ἔχουν παρουσιάσει ἐνδείξεις ἀφθώδους πυρετοῦ,

   — ἐφόσον πρόκειται γιά χοίρειο κρέας, τά ζῶα δέν προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις, στίς ὁποῖες ἔχει ἐπιβληθεῖ ἀπαγόρευση λόγω βρουκελλώσεως τῶν χοίρων κατά τήν διάρκεια τῶν προηγουμένων ἕξι ἑβδομάδων,

   — ἐφόσον πρόκειται γιά νωπό πρόβειο ἤ αἴγειο κρέας, τά ζῶα δέν προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσσεις στίς ὁποῖες ἔχει ἐπιβληθεῖ ἀπαγόρευση λόγω βρουκελλώσεως τῶν βοοειδῶν ἤ αἰγοειδῶν κατά τήν διάρκεια τῶν προηγουμένων ἕξι ἑβδομάδων·

2. ὅτι τό προαναφερθέν νωπό κρέας προέρχεται ἀπό ἐγκατάσταση ἤ ἐγκαταστάσεις στίς ὁποῖες μετά ἀπό ἐκδήλωση ἀφθώδους πυρετοῦ, μόνο μετά τή σφαγή ὅλων τῶν ὑπαρχόντων ζώων, τήν ἀπομάκρυνση ὅλου τοῦ κρέατος καί τόν τελικό καθαρισμό καί τήν ἀπολύμανση ὅλων τῶν ἐγκαταστάσεων ὑπό τήν ἐπίβλεψη ἐπισήμου κτηνιάτρου, ἐπετράπη ἡ περαιτέρω ἐπεξεργασία κρέατος γιά ἐξαγωγή πρός τήν Κοινότητα.

Σφραγίδα

'Έγινε στ....., τήν

.....

('Υπογραφή τοῦ ἐπίσημου κτηνίατρου)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

γιά νωπό (1) κρέας μονόπλων κατοικιδίων, πού προορίζεται γιά ἀποστολή στήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα

Χώρα προορισμοῦ :.....

Ἀριθμός τοῦ δημοσίου πιστοποιητικοῦ ὑγείας (2) :.....

Χώρα ἐξαγωγῆς : ΕΛΒΕΤΙΑ

Ὑπουργεῖο :.....

Ὑπηρεσία :.....

Στοιχεῖα: .....
(Προαιρετικό)

I **Ἀναγνώριση**

Κρέατα μονόπλων κατοικιδίων DOMESTIC SOLIPEDS: .....
(Εἶδος ζώου)

Εἶδος τεμαχίων :.....

Εἶδος συσκευασίας :.....

Ἀριθμός τεμαχίων ἤ μονάδων συσκευασίας :.....

Καθαρό βάρος :.....

II. **Προέλευση τοῦ κρέατος**

Διεύθυνση (-σεις) καί ἀριθμός (-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ (τῶν) ἐγκεκριμένου (-ων) σφαγείου (-ων) .....

.....

.....

Διεύθυνση (-σεις) καί ἀριθμός (-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ (τῶν) ἐγκεκριμένου (-ων) ἐργαστηρίου (-ων) τεμαχισμοῦ .....

.....

III. **Προορισμός τοῦ κρέατος**

Τό κρέας ἀποστέλλεται ἀπό :.....
(Τόπος ἀποστολῆς)

στ :.....
(Χώρα καί τόπος προορισμοῦ)

μέ τό ἑξῆς μεταφορικό μέσο (3): .....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἀποστολέα :.....

.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ παραλήπτη :.....

.....

(1) Νωπά κρέατα: ὅλα τά τμήματα κατοικιδίων μονόπλων, κατάλληλα γιά ἀνθρώπινη κατανάλωση, πού δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ καμιά ἐπεξεργασία συντηρήσεως.
Ἐντούτοις, διατηρημένα διά ψύξεως καί κατεψυγμένα κρέατα θεωροῦνται ὡς νωπά.

(2) Προαιρετικό ὅταν ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει τήν εἰσαγωγή νωποῦ κρέατος γιά χρήση ἄλλη ἐκτός ἀπό τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 19 ὑπό α) τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ.

(3) Γιά τά βαγόνια τραίνου καί τά φορτηγά αὐτοκίνητα σημειώνεται ὁ ἀριθμός μητρώου, γιά τά ἀεροπλάνα ὁ ἀριθμός πτήσεως καί γιά τά πλοῖα τό ὄνομα.

IV. 'Υγειονομική βεβαίωση

'Ο ὑπογεγραμμένος ἐπίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει, ὅτι τό ἀνωτέρω νωπό κρέας προέρχεται ἀπό ζῶα τά ὁποῖα εὑρίσκονται στήν ἐπικράτεια τῆς 'Ελβετίας, τουλάχιστον τρεῖς μῆνες πρό τῆς σφαγῆς ἤ ἀπό τῆς γεννήσεώς τους, ἐφόσον πρόκειται γιά ζῶα ἡλικίας κάτω τῶν τριῶν μηνῶν.

Σφραγίδα

"Εγινε στ.....,τήν.....

.....

('Υπογραφή τοῦ ἐπίσημου κτηνίατρου)